

SE

**Föreskriven användning**  
Den här produkten ska endast användas som inputapparat och anslutas till en dator. Produkten är underhållsfri. Använd den inte om det finns utvändiga skador. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

**Batterier och kassering**  
Använd endast den typ av batterier som anges. Batterier får inte eldas upp eller utsättas för höga temperaturer. Byt genast ut gamla och svaga batterier med det samme. Reservbatterier opbevares utilgængeligt for børn.

Symbolen med den överstruken soppnuttan betyder att den här produkten och dess batterier inte får slängas bland de sorterade soporna. Du är skyldig att lämna in elektriska apparater och batterier till ett speciellt insamlingsställe. Information om insamlingsställen i din närhet får du av de lokala myndigheterna, den lokala myndigheten eller där du köpte produkten eller batterierna. Genom att samla in och återvinna elektriska apparater och batterier separat kan vi förhindra att ämnen som ingår i dessa produkter skadar människor och miljö.

**Hälsorisker**  
Att använda inputapparater extremt länge kan leda till problem med hälsan, t ex obehag eller smärter. Lagg i regelbundna pauser och konsultera en läkare om problemen återkommer.

**Försäkran om överensstämmelse**  
Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår webbsida under [www.speedlink.com](#).

**Information om funktionsstörningar**  
Starka statiska, elektriska och hörfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, utsladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

**Teknisk support**  
Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida [www.speedlink.com](#).

DK

**Anvendelsesområde**  
Dette produkt er kun beregnet som inputenhed og skal sluttes til en computer. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Brug det ikke, hvis det har udvendige skader. Jöllenbeck GmbH påtager sig intet ansvar for skader på produkt eller person som er et resultat af uovarsamhet, slarv, fejlagtig anvendning eller att produkten anvænts for syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

**Batterier og bortskaftelse**  
Anvend kun den foreskrevne batteritype. Batterier må ikke kastes ind iild eller udsættes for høje temperaturer. Udskift gamle og svage batterier med det samme. Reservbatterier opbevares utilgængeligt for børn.

Symbolen med den overstregete affaldsposen betyder, at dette produkt, såvel som tilhørende batterier ikke må bortskaffes med usorteret husholdningsaffald. Du er forpligtet til at bringe det til et indsamlingssted for elektronisk affald og batterier. Du kan indhente oplysninger om indsamlingssteder i nærheden af de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller hvor du købte dette produkt. Gennem at samle in och återvinna elektriska apparater och batterier separat kan vi forhindre at ämnen som ingår i dessa produkter skader mennesker og miljøet.

**Sundhedsrisiko**  
Ved anvendelse i meget lang tid kan inputenheder være årsag til sundhedsmæssige skader som ubehag eller smerter. Hold regelmæssigt pause, og søg læge, hvis problemerne gentager sig.

**Overensstemmelseserklæring**  
Hermed erklærer Jöllenbeck GmbH, at dette produkt er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsbestemmelser i EU-direktivet 1999/5/EC. Den komplette overensstemmelseserklæring kan rekvireres på vores webside på [www.speedlink.com](#).

**Overensstemmelsesinfo**  
Ved indvirkning fra kraftige statiske, elektriske eller højfrekvente felter (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølgeafledninger) kan apparatets (apparaternes) funktion begrænses. Prøv så at øge afstanden til apparaterne, der forstyrrer.

**Teknisk support**  
Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside [www.speedlink.com](#).

PL

**Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**  
Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC. Produkt nie wymaga konserwacji. Nie wolno go używać przy widocznych zewnętrznych uszkodzeniach. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieumieźnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

**Baterie i ich usuwanie**  
Stosować tylko przepisany typ baterii. Nie wrzucać baterii do ognia ani nie narażać ich na działanie wysokich temperatur. Stare lub zużyte baterie natychmiast wymienić. Zapasowe baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że tego produktu i zawartych w nim baterii nie wolno wyrzucać z niesortowanymi odpadami domowymi – masz obowiązek dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i baterii, gdzieś zbiorczych punktów zbioru, do którego można otrzymać w lokalnej administracji, miejscowym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt i baterie do niego zostały nabyte. Oddzielna zbiórka i utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i baterii zapobiega zagrożeniom ze strony zawartych w nich substancji dla zdrowia ludzi i środowiska.

**Zagrożenia dla zdrowia**  
W przypadku skrajnie długiego posługiwania się urządzeniami do wprowadzania może dojść do problemów zdrowotnych, jak złe samopoczucie czy bóle głowy. Dlatego należy robić regularne przerwy, a w razie powtarzających się problemów należy zasięgnąć porady lekarza.

**Deklaracja zgodności**  
Jöllenbeck GmbH oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z odnosnymi przepisami bezpieczeństwa dyrektywy 1999/5/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności można uzyskać na naszej stronie internetowej [www.speedlink.com](#).

**Informacja o zgodności**  
Silne pola elektromagnetyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozdawanie elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

**Pomoc techniczna**  
W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową [www.speedlink.com](#).

HU

**Rendeltetésészerű használat**  
A termék csak számítógépre csatlakoztatva alkalmas beadó készülékként. A termék nem igényel karbantartást. Ne használja külső sérülés esetén. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben keletkezett kárért vagy vagy személyi sérülésért, ha az figyelmeletlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

**Elemek és az ártalmatlanításuk**  
Csak az előírt típusú elemipust használja. Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Azonnal cserélje ki a régi és gyenge elemeket. A pótelemeket gyermekektől elzárva tartsa.

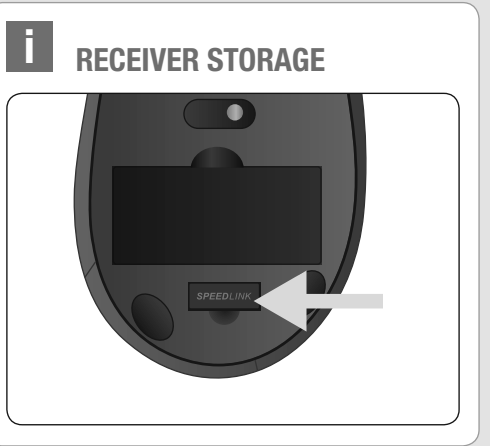
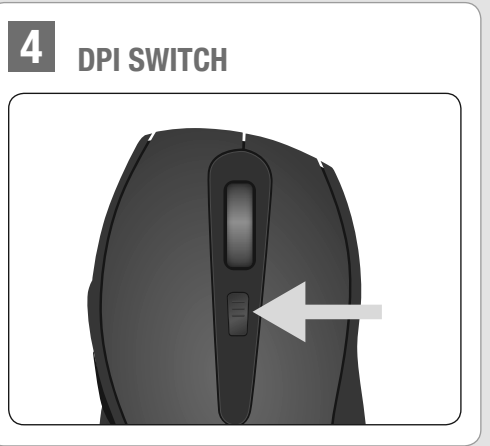
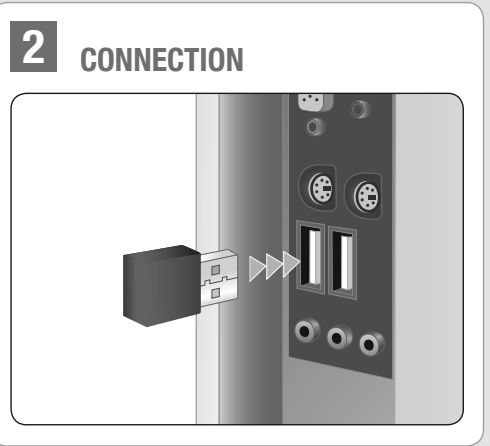
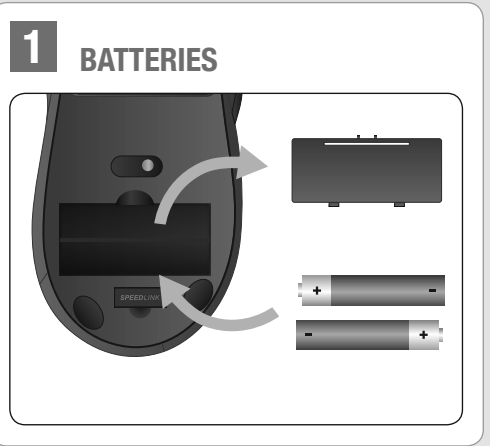
Az áthúzott szemekeskuka szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket és a hozzátartozó elemeket az újra nem hasznosítható szeméttel nem szabad ártalmatlanítani – ezért az Ön kötelessége, hogy egy elektronikus eszközök és elemek számára létrehozott gyűjtőhelyre szállítsa. A közelében lévő gyűjtőhelyek kapcsolatos információkat a helyi hatóságoktól, ügykezőszolgálatoktól, vagy a terméket vagy a hozzátartozó elemeket forgalmazó üzletben szerezhet be. A régi elektronikus eszközök és elemek szétválasztott gyűjtésével és felhasználásával megakadályozható, hogy az emberek egészségét vagy a környezetet befolyásolja.

**Egészségügyi kockázat**  
Ha rendkívül hosszú ideig használjuk a beadó készülékeket, olyan egészségügyi panaszok léphetnek fel, mint rossz közérzet vagy fájdalom. Rendszeresen tartson szünetet és visszatérő panasz esetén forduljon orvoshoz.

**Megfelelőségi nyilatkozat**  
A Jöllenbeck GmbH kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC uniós irányelv vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot honlapunkon a [www.speedlink.com](#) címen igényelheti meg.

**Megfelelőségi tudnivalók**  
Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kislészek) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

**Műszaki támogatás**  
A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon [www.speedlink.com](#) keresztül érhet el.



SE

- Öppna batterifacket på musens undersida. Lagg in två AAA-batterier (1,5V) med polerna åt rätt håll. Stäng batterifacket igen. Luk batteriummet.
- Koppla USB-mottagaren till en ledigt USB-port på datorn. Apparaten upptäcks och installeras automatiskt av operativsystemet.
- Sätt på musen genom att flytta brytaren på undersidan till läge ON. Stäng av musen (brytaren på OFF) när den inte används för att spara ström.
- Med dpi-växlaren ställer du in känslighet för musselsensorn. Det finns tre känslighetsnivåer som kan kopplas på i tur och ordning: 1.200, 1.500 och 2.000dpi.

DK

- Åbn batterirummet på bunden af musen. Sæt de to medleverede AAA-batterier (1,5V) i, hold herved øje med den korrekte polaritet. Luk batteriummet.
- Forbind USB-mottageren med et ledigt USB-interface på din computer. Operativsystemet genkender enheden automatisk.
- Tænd musen idet du stiller afbryderen på musens bund på ON. Hvis du ikke bruger musen, slukker du den bare („OFF“) og sparer energi.
- Med dpi-omskifteren udvælger du musesensorens følsomhed. Tre følsomhedsstrin står til rådighed, som man kan skift til efter hinanden: 1.200, 1.500 og 2.000dpi.

PL

- Otwórz wnękę baterii na dolnej stronie myszy. Włóż dwie baterie AAA (1,5V), zwracając przy tym uwagę na poprawną polaryzację. Zamknij wnękę baterii.
- Podłącz odbiornik USB do wolnego gniazda USB komputera. Urządzenie zostanie automatycznie rozpoznane i zainstalowane przez system operacyjny.
- Włącz mysz, przestawiając przełącznik na spodzie myszy do położenia „ON”. Gdy mysz jest nieużywana, przestaw przełącznik do położenia „OFF”, by oszczędzać baterie.
- Za pomocą przełącznika rozdzielczości wybierz czułość czujnika myszy. Do dyspozycji są trzy poziomy czułości, które można kolejno przełączyć – 1.200, 1.500 i 2.000dpi.

HU

- Nyissa ki az egér alján lévő elemtartót. Helyezzen bele két AAA mini ceruzaelemet (1,5 V), közben ügyeljen a megfelelő pólusokra. Csukja vissza az elemtartót.
- Csatlakoztassa az USB-vevőt számítógépe szabad USB portjára. A készüléket az operációs rendszer magától felismeri és telepíti.
- Kapcsolja be az egeret: tolja az alján lévő kapcsolót „ON” helyzetbe. Ha nem használja, kapcsolja ki az egeret („OFF”), hogy energiát takarítson meg.
- A dpi-átkapcsolóval válassza ki az egér érzékelőjének az érzékenységét. Három egymás után kapcsolható érzékenységi fokozat áll rendelkezésre: 1.200, 1.500 és 2.000 dpi.

AXON

DESKTOP MOUSE – WIRELESS

SL-6302-GY

VERS. 1.0

QUICK INSTALL GUIDE

CZ

**Použití podle předpisů**  
Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač. Produkt je bezúdržbový. V případě vnějšího poškození jej nepoužívejte. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

**Baterie a likvidace**  
Používejte pouze předepsaný typ baterií. Baterie se nesmí házet do ohně ani vystavovat vysokým teplotám.

Vyměňte ihned staré a slabé baterie. Uchovávejte náhradní baterie mimo dosah dětí.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento výrobek a související baterie se nesmí likvidovat spolu s domácím odpadem – je proto povinné/povinná jej odvézt na určené sběrné, určené oficiálně pro elektrická zařízení a baterie. Informace o sběrných ve Vaší blízkosti obdržíte na místních úřadech, u místního podniku pro likvidaci odpadů, nebo v obchodě, ve kterém jste tento výrobek nebo vhodné baterie zakoupili(a). Tržebný sběr a recyklace starých elektrických spotřebičů a baterií zabírají tomu, aby v nich obsažené látky neohrožily lidské zdraví ani životní prostředí.

**Zdravotní rizika**  
Extrémně dlouhé používání vstupních zařízení může být příčinou zdravotních problémů, jako jsou bolesti nebo nevolnost. Dělejte časté přestávky a v případě oprávněných se problémy konzultujte lékařem.

**Prohlášení o shodě**  
Firma Jöllenbeck GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s relevantními bezpečnostními ustanoveními směrnice EU č. 1999/5/EC. Kompletní Prohlášení o konformitě si můžete přečíst na webových stránkách [www.speedlink.com](#).

**Informace o konformitě**  
Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné vlny) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit vzdálni k rušivým přístrojům.

**Technický support**  
V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím náš support, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek [www.speedlink.com](#).

EL

**Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς**  
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο ως εισαγωγική εισαγωγή για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή. Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν παρουσιάζει εξωτερικές ζημιές. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς από άλλους λόγους απόρριξης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

**Μπαταρίες και απόρριψη**  
Χρησιμοποιείτε μόνο τον προδιαγραφόμενο τύπο μπαταρίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Αντικαθιστάτε αμέσως τις παλιές και αδύναμες μπαταρίες. Φυλάξτε τις εφεδρικές μπαταρίες εκτός εμβέλειας παιδιών.

Το σύμβολο του διαγραφμένου κάδοου απορριμμάτων σημαίνει ότι το παρόν προϊόν καθώς και οι μπαταρίες του δεν επιτρέπεται να απομακρύνονται μαζί με τα μη τοξικογενή οικιακά απορρίμματα. Για το λόγο αυτό είτε υποχρεώνουμε να τα παραδώσετε σε ένα επίσημο καθορισμένο σημείο συλλογής για ηλεκτρικές συσκευές και μπαταρίες. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με το σημείο συλλογής της περιοχής σας στις τοπικές αρχές, στα κέντρα ανακύκλωσης υλικών ή στο κατάστημα, στο οποίο αποκτήσατε αυτό το προϊόν ή τις αντίστοιχες μπαταρίες. Η ξεχωριστή συλλογή και αξιοποίηση παλαιών ηλεκτρικών συσκευών και μπαταριών προλαμβάνει τη διακίνηση της υγείας των ανθρώπων και του περιβάλλοντος μέσω του σε αυτά περιεχομένου υλικών.

**Κίνδυνος για την υγεία**  
Σε εξαιρετικά μακρά χρήση συσκευών εισαγωγής, μπορεί να εμφανιστούν ενοχλήσεις στην υγεία όπως πόνος ή πρήξιμο. Κάνετε τακτικά διαλείμματα και αναζητήστε ιατρική συμβουλή σε επίμονα προβλήματα.

**Δήλωση Συμμόρφωσης**  
Διά της παρούσης η Jöllenbeck GmbH δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της Ε.Ε. 1999/5/Ε.Κ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση Συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα μας στο [www.speedlink.com](#).

**Υπόδειξη συμμόρφωσης**  
Υπό την επιβράση δυνατόν στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (στατικές εκκρίσεις, κινητά τηλέφωνα, απορροφικές συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρχουν επιβλαβείς επί λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

**Τεχνική υποστήριξη**  
Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας [www.speedlink.com](#).

FI

**Määräysten mukainen käyttö**  
Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittäminen jalkkeen. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Älä käytä sitä, jos havaitset ulkoisia vaurioita. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteeseen syntyvistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarvikkeista polkkaavasta käytöstä.

**Paristot ja hävittäminen**  
Käytä ainoastaan ilmoitetun tyyppisiä paristoja. Älä heitä paristoja avoileen tai altista niitä korkeille lämpötiloille. Vaihda vanhat ja heikot paristot välittömästi. Säilytä varaparistoja lapsilta ulottumattomissa.

Yli rastitettun jätessälöön symboli tarkoittaa, ettei tätä tuotetta taikka siihen kuuluvia paristoja saa hävittää lajittelemattoman talousjätteen seassa – käyttäjällä on siki velvollisuus luovuttaa ne viralliseen sähkölaitteiden ja paristojen keräyspisteeseen. Tietoa keräyspisteistä lähelläsi saat paikallisista viranomaisista, jätteenkeräilyä tai siitä liikkeestä, josta olet ostanut tämän tuotteen tai siihen sopivat paristot. Vanhojen sähkölaitteiden ja paristojen kerääminen ja kierrätys estää sen, että niiden sisältämät aineet vaarantaisivat ihmisten terveyttä ja ympäristöä.

**Terveyshaiat**  
Äärimmäisen pitkä syöttölaitteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huuoa oiaa tai kipuja. Pida säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäriltä apua, jos ongelmat toistuvat.

**Vaatimustenmukaisuusvakuutus**  
Jöllenbeck GmbH vakuuttaa, että tämä tuote on EU-direktiivin 1999/5/EY turvamääräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on kokonaissuudessaan yrityksemme kotisivulla osoitteessa [www.speedlink.com](#).

**Vaatimustenmukaisuutta koskeva huomautus**  
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radioalitteist, matkapuhelimet, mikroaaltouputukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laitte on silloin yrittävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

**Tekninen tuki**  
Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivuiltamme [www.speedlink.com](#) kautta.

NO

**Forskriftsmessig bruk**  
Dette produkt er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin. Produktet er vedlikeholdsfritt. Må ikke brukes ved ytre synlige skader. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

**Batterier og deponering**  
Bruk kun den angitte batteritypen. Ikke kast batterier inn i ild eller utsett dem for høye temperaturer. Bytt gamle og dårlige batterier umiddelbart. Oppbevar reservebatterier utenfor barns rekkevidde.

Symbolen med en søppelkasse med strek over betyr at dette produktet samt tilhørende batterier ikke kan kastes sammen med det usorterte husholdningsavfallet. Du er forpliktet til å levere det inn til et offisielt innsamlingssted for elektriskapparat og batterier. Informasjon om slike steder i nærheten der du bor får du hos de lokale myndighetene, gjenvinningsstasjoner eller selskapet som du kjøpte dette produktet eller passende batterier av. Separat innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier forhindrer at stoffer som finnes i dem kan skade menneskers helse og miljøet.

**Heleiserisiko**  
Ved ekstremt lang bruk av indataneheter kan føre til helseproblemer som ubehag eller smerter. Legg derfor inn regelmessige pauser og kontakt lege dersom problemene vedvarer.

**Samsvarserklæring**  
Herved erklærer Jöllenbeck GmbH at dette produktet samsvarer med de relevante sikkerhetsbestemmelene i EU-direktiv 1999/5/EF. Den komplette samsvarserklæringen kan du finne på vår webside under [www.speedlink.com](#).

**Samsvarsanvisning**  
Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioalitteist, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatene. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

**Teknisk Support**  
Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside [www.speedlink.com](#).

CZ

- Otevřete přihrádku na baterie na spodní straně myši. Vložte dvě baterie AAA (1,5 V), dbejte při tom na správnou polaritu. Poté přihrádku na baterie opět zavřete.
- Zapojte přijímač USB do volného portu na počítači. Operační systém zařízení automaticky detekuje a nainstaluje.
- Myš zapněte přesunutím spínače na spodní straně do polohy „ON“. V případě, že myš nepoužíváte, jednoduše ji vypněte („OFF“). Prodloužíte tak výdrž baterií.
- Přepínačem „dpi“ volíte citlivost senzoru myši. K dispozici máte tři stupně citlivosti, mezi nimiž se postupně přepíná: 1.200, 1.500 a 2.000 dpi.

EL

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην κάτω πλευρά του ποντικιού. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA (1,5V), προσέχετε εδώ για τη σωστή πολικότητα. Κλείστε πάλι τη θήκη μπαταριών.
- Συνδέστε το δέκτη USB με μια ελεύθερη διασύνδεση USB στον υπολογιστή σας. Η συσκευή αναγνωρίζεται αυτόματα από το λειτουργικό σύστημα και εγκαθίσταται.
- Μys zapnete přeusnutím spínače na spodní straně do polohy „ON“. V případě, že myš nepoužíváte, jednoduše ji vypněte („OFF“). Prodloužíte tak výdrž baterií.
- Přepínačem „dpi“ volíte citlivost senzoru myši. K dispozici máte tři stupně citlivosti, mezi nimiž se postupně přepíná: 1.200, 1.500 a 2.000 dpi.

FI

- Avaa hiiren pohjassa oleva paristokotelo. Aseta kaksi AAA-paristoa (1,5V) paikoilleen, huomioi tällöin oikea napaisuus. Sulje paristokotelo uudelleen.
- Liitä USB-vastaanotin tietokoneen vapaaseen USB-porttiin. Käyttöjärjestelmä tunnistaa ja asentaa laitteen automaattisesti.
- Kytke hiiri päälle kytkemällä pohjassa oleva kytkin asentoon „ON“. Jos hiirtä ei käytetä, sammuta se („OFF“) säästääkseen sähköä.
- Dpi-kytkimellä voi säätää hiiren anturin herkkyyden. Käytettävissä on kolme herkkyytasoa, jotka voidaan kytkeä läpi peräkkäin: 1.200, 1.500 ja 2.000dpi.

NO

- Åpne batterihuset på undersiden av musen. Legg inn to AAA-batteri (1,5V), pass da på korrekt polaritet (retning). Lukk batterihuset igjen.
- Koble USB-mottakeren til en ledig USB-port på datamaskinen. Apparatet blir automatisk gjenkjent og installert av operativsystemet.
- Slå på musen ved å skyve bryteren på undersiden til posisjonen „ON“. Når den ikke brukes, slå av musen av („OFF“) for å spare strøm.
- Bruk dpi-bryteren for å velge følsomhet for musens sensor. Du har tre følsomhetsstrinn tilgjengelig som kan veksles etter hverandre: 1.200, 1.500 og 2.000dpi.

CE

www.speedlink.com

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: [www.speedlink.com](#).

©2014 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

EN

**Intended use**  
This product is only intended as an input device for connecting to a computer. This product is sealed. Do not use it if damage is seen. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

**Batteries and disposal**  
Only use the battery type indicated. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Replace old and weak batteries promptly. Keep replacement batteries out of children's reach.

The crossed-out wheelle-bin symbol means that you must not dispose of this product and its battery together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment and batteries. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product or compatible batteries. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment and batteries prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.

**Health risks**  
Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

**Declaration of conformity**  
Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**Conformity notice**  
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Technical support**  
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

ES

**Usó según instrucciones**  
Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de entrada de datos. El producto no necesita mantenimiento. No lo utilice si presenta daños externos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

**Pilas y reciclaje**  
Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. No arrojes las baterías al fuego ni las expongas a temperaturas elevadas. Reemplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reserva fuera del alcance de los niños.

El símbolo de un contenedor de basura tachado significa que en ellos no podrás depositar ese tipo de material de desecho - estás obligado legalmente a depositarlo en los contenedores apropiados para aparatos eléctricos y pilas de un punto limpio oficial. Informate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de su demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. La recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y pilas usadas evita que los materiales que contienen perjudiquen la salud o el medio ambiente.

**Riesgos para la salud**  
Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

**Declaración de conformidad**  
Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

**Advertencia de conformidad**  
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parásitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

**Soporte técnico**  
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

DE

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unsachtmäßer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

**Batteriehinweise und Entsorgung**  
Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp. Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Ersetzen Sie alte und schwache Batterien sofort. Bewahren Sie Ersatzbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt sowie zugehörige Batterien nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen – Sie sind daher dazu verpflichtet, sie an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle für Elektrogeräte und Batterien abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt oder passende Batterien erworben haben. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte und Batterien verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.

**Gesundheitsrisiken**  
Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

**Konformitätserklärung**  
Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) anfordern.

**Konformitätshinweis**  
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Technischer Support**  
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) erreichen.

IT

**Utilizzo conforme alle disposizioni**  
Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. Il prodotto non richiede manutenzione. Non utilizzarlo in presenza di danni esterni. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

**Batterie e smaltimento**  
Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Non gettare le batterie nel fuoco o esporle a temperature elevate. Sostituire immediatamente batterie vecchie e pille esaurite. Conservare le batterie di ricambio lontano dalla portata dei bambini.

Il simbolo del bidone sbarrato indica che è vietato smaltire il prodotto e le batterie insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Siete quindi tenuti per legge a consegnare questo prodotto in un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento di elettrodomestici e batterie. Per informazioni in merito ai centri di raccolta della propria zona contattate le autorità locali, le imprese di smaltimento locali o il negozio dove è stato acquistato il prodotto o le batterie adatte. La raccolta differenziata e il riciclaggio di vecchi apparecchi elettrici e batterie evita che le sostanze contenutevi mettano in pericolo la salute umana e l'ambiente.

**Rischi per la salute**  
L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come fastidio o dolore. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

**Dichiarazione di conformità**  
Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

**Avviso di conformità**  
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

**Supporto tecnico**  
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

FR

**Utilisation conforme**  
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. Ce produit ne requiert pas d'entretien. Ne pas l'utiliser s'il présente des dommages extérieurs. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inappropriée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

**Piles et élimination**  
Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. Remplacez immédiatement les piles usées et anciennes. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants.

Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit et les piles qu'il contient ne doivent pas être placés avec les ordures ménagères – vous êtes tenu de les déposer dans une borne officielle de collecte d'appareils électriques et de piles. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux déchargers locaux ou au magasin où vous avez acheté ce produit et les piles correspondantes. La collecte séparée des piles et appareils électriques usagés et leur recyclage empêchent que les matériaux qu'ils contiennent ne mettent en danger la santé des personnes et l'environnement.

**Risques pour la santé**  
L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

**Déclaration de conformité**  
La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**Indication de conformité**  
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

**Assistance technique**  
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

TR

**Teknikğine uygun kullanımı**  
Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Ürün, bakım gerektirmez. Dış hasarlar mevcutsa kullanmayın. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeiki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

**Piller ve tasfiye**  
Sadece öngörülen pil tipini kullanın. Bataryaları ateşe atmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Eski ve zayıf pilleri hemen yenisiyle değiştirin. Yedek pilleri çocukları ulaşamayacağı yerde muhafaza edin.

Üzeri çizili çöp tenekesi sembolü bu ürünün ya da buna ait pilin ayrılmamış ev çöprü ile imha edilemeyeceği anlamına gelmektedir - Bu yüzden bunları elektrikli cihazlar ve piller için belirlenmiş bir toplama noktasına vermekle yükümlüsünüz. Yakınınzdaki toplama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüşüm merkezlerinden ya da ürünü ya da uygun pili satın aldığınız dükkandan sahip olabilirsiniz. Eski elektrikli cihazların ve pillerin ayrı bir şekilde toplanması ve değerlendirilmesi ile, bunların içerisindeki bulunan maddelerin insan sağlığına ve çevreye zarar vermesi önlenir.

**Sağlık riskleri**  
Giriş cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktora başvurun.

**Beyanname**  
İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC'ye ilişkin önemli güvenlik özellikleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

**Uygunluk açıklaması**  
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga bulaşık makineleri) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitli yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

**Teknik destek**  
Bu ürüne ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

**Technik destek**  
Bu ürüne ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

NL

**Gebruik conform de doelstellingen**  
Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Het product is onderhoudsvrij. Gebruik het product niet bij schade aan de buitenkant. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

**Batterijen en verwerking van afval**  
Gebruik alleen het voorgeschreven batterijtype. Gooi batterijen niet in vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen. Vervang oude en zwakke batterijen meteen. Bewaar reservebatterijen buiten het bereik van kinderen.

Een pictogram met een doorgestrepte afvalbak geeft aan dat dit product en de bijbehorende batterijen niet bij het normale huisvuil mogen worden gedaan. U bent verplicht ze in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor elektrische apparaten en batterijen. Informeer bij de buurtcollectieproeven van de gemeente waar u afval afgeeft aan uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedrijf waar u het product of de daarvoor geschikte batterijen hebt gekocht. Door gescheiden inzameling en verwerking van elektrische apparatuur en batterijen wordt voorkomen dat de daarin gebruikte stoffen een gevaar kunnen vormen voor mens en milieu.

**Gezondheidsrisico's**  
Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelsvrijheid van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

**Conformiteitsverklaring**  
Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**Opmerking over de conformiteit**  
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

**Technische ondersteuning**  
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

RU

**Использование по назначению**  
Строгое использование только для использования в качестве устройства для ввода на компьютер. Издание не нуждается в техническом обслуживании. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

**Батарейки и утилизация**  
Используйте только батарейки предписанного типа. Не бросать батарейки в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно меняйте старые исевшие батарейки. Храните запасные батарейки в недоступном для детей месте.

Символ перечернутого контейнера для мусора указывает на то, что это изделие, а также батарейки к нему нельзя утилизировать с несортированным домашним мусором – поэтому вы обязаны сдать их в официально назначенный пункт сбора старых электроприборов и батареек. Информацию о специализированных пунктах сбора можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие или батарейки к нему. Отдельные сбор и утилизация старых электроприборов и батареек предотвращают возникновение опасности для здоровья человека и окружающей среды вследствие веществ, которые в них содержатся.

**Риски для здоровья**  
Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

**Заявление о соответствии**  
Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это издание отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы ЕС 1999/5/EC. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**Информация о соответствии**  
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

**Техническая поддержка**  
Если с этим изданием возникнут технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

1 BATTERIES

2 CONNECTION

3 POWER

i RECEIVER STORAGE

EN

1. Open the battery compartment on the base of the mouse. Insert two AAA batteries (1.5V), making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again.
2. Plug the USB receiver into any free USB port on your computer. The operating system will detect and install the device automatically.
3. Switch the mouse on by setting the switch on the base to ON. If you do not intend to use the mouse, simply set the switch to OFF to save power.
4. Use the dpi switch to set the sensitivity of the mouse sensor. Three sensitivity levels are available which can be toggled through by pressing the button: 1,200, 1,500 and 2,000dpi.

DE

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Maus. Legen Sie zwei AAA-Batterien (1,5 V) ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
2. Verbinden Sie den USB-Empfänger mit einer freien USB-Schnittstelle an Ihrem Rechner. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert.
3. Schalten Sie die Maus ein, indem Sie den Schalter an der Unterseite in die „ON“-Position schieben. Bei Nichtgebrauch schalten Sie die Maus einfach ab („OFF“), um Strom zu sparen.
4. Mit dem dpi-Umschalter wählen Sie die Empfindlichkeit des Maussensors. Drei Empfindlichkeitsstufen stehen zur Verfügung, die sich nacheinander durchschalten lassen: 1.200, 1.500 und 2.000.

FR

1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face inférieure de la souris. Insérez deux piles AAA (1,5 V) en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles.
2. Reliez le récepteur USB à une prise USB libre sur votre ordinateur. L'appareil est détecté automatiquement par le système d'exploitation et installé.
3. Allumez la souris en amenant l'interrupteur sur « ON » sur la face inférieure. Lorsque vous ne vous servez pas de la souris, éteignez-la en amenant l'interrupteur sur « OFF » afin de ne pas gaspiller d'énergie.
4. Réglez la sensibilité du capteur à l'aide du commutateur dpi. Vous disposez de trois niveaux de sensibilité activables successivement : 1.200, 1.500 ou 2.000 dpi.

NL

1. Open het batterijvak op de onderkant van de muis. Plaats twee AAA-batterijen (1,5V) en let daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer.
2. Sluit de USB-ontvanger aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem en geïnstalleerd.
3. Schakel de muis in door de schakelaar op de onderkant in de stand „ON“ te zetten. Als u de muis niet gebruikt, schakelt u hem gewoon uit („OFF“), om stroom te besparen.
4. Met de dpi-schakelaar kiest u de gevoeligheid van de muis-sensor. U kunt kiezen uit drie gevoeligheden, die in volgorde worden geselecteerd met de schakelaar: 1.200, 1.500 en 2.000dpi.

ES

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior del ratón. Coloca dos pilas AAA (1,5V) teniendo siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa.
2. Enchufa el cable a un puerto USB libre de tu ordenador. El programa de instalación se activa, lo detecta y se instala automáticamente.
3. Enciende el ratón, poniendo el interruptor de encendido en „ON“: Se encuentra debajo del ratón. Si no lo usas continuamente, desconecta el ratón para lo cual hay que poner el interruptor en „Off“, se ahorra así energía.
4. Con el conmutador dpi selecciona la sensibilidad del ratón. Tiene tres niveles de sensibilidad que puedes activar uno detrás de otro: 1.200, 1.500 y 2.000dpi.

IT

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore del mouse. Inserire due batterie AAA (1,5 V) rispettando la polarità indicata. Richiudere il vano batterie.
2. Collegare il ricevitore USB a una porta USB libera del computer. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente dal sistema operativo.
3. Accendere il mouse posizionando su „On“ l'interruttore presente sulla parte inferiore. Spegnerlo il mouse quando non viene usato („OFF“) per risparmiare energia.
4. Selezionare la sensibilità del sensore del mouse con il commutatore dpi. Sono disponibili tre livelli di sensibilità che possono essere attivati uno dopo l'altro: 1.200, 1.500 e 2.000 dpi.

TR

1. Farenin alt kısmındaki pil gözüünü açın. İki adet AAA pil (1,5V) takın, bu esnada kutularının doğru olmasına dikkat edin. Ardından pil gözü kapağını tekrar kapatın.
2. USB alıcısını bilgisayarınızdaki boş bir USB ararbirimine bağlayın. Aygıt işletim sistemi tarafından otomatik algılanır ve kurulumu yapılır.
3. Alt kısmdaki şalteri „ON“ konumuna getirerek fareyi çalıştırın. Kullanmadığınız zaman elektrk tasarrufu için fareyi kapatın („OFF“) per risparmiare energia.
4. Dpi dönüştürücüsü ile fare sensörünün hassasiyetini seçin. Üç hassasiyet sırayla seviyesi seçilebilir: 1.200, 1.500 ve 2.000dpi.

RU

1. Откройте отсек для батареек на нижней стороне мышки. Вложите две батарейки AAA (1,5 В), следите за их правильной полярностью. Закройте отсек для батареек.
2. Вставьте USB-штекер в свободный USB-разъем компьютера. Операционная система автоматически обнаруживает и устанавливает устройство.
3. Включите мышку, для этого передвиньте выключатель на нижней стороне в положение „On“. Если мышка не используется, ее можно выключить (выключатель в положение „Off“) для экономии энергии.
4. При помощи переключателя dpi выбирается чувствительность датчика мышки. Имеется три режима чувствительности, которые переключаются в последовательном режиме: 1.200, 1.500 и 2.000 dpi.

DO YOU KNOW THESE?

The beneficial keyboard for PC newbies and those with poor eyesight.

Thanks to the vertical shape the wrist stays in a healthier position.

Pairs with various operating systems and multiple devices.

The PECOS charges your portable devices easily wherever you are.

Makes flight simulations an authentic experience.

The keyboard comes with impressive software and configuration options.

Delivers rich audio and powerful bass on your BLUETOOTH® device.

Don't be fooled by its size: the SNAPPY® speaker convinces with stunning sound.

www.speedlink.com

Bluetooth, Windows, Mac, Linux and other logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jöllenbeck GmbH is under license. Snappy is a registered trademark of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owners.